

MINI-PELLE



Caractéristiques techniques

Poids en ordre de marche	1950 kg
Puissance du moteur	13,1 kW (18 CV)
Capacité du godet	21-91 l
Profondeur de fouille	2,2 m
Portée	4,2 m

Caractéristiques particulières

- ▶ Tourelle à rayon court
- ▶ Large lame pour les travaux de nivellement
- ▶ Montage systématique des vérins derrière la flèche - afin de garantir une protection parfaite des vérins et d'élargir encore davantage les champs d'application
- ▶ Cabine confort offrant une excellente vue panoramique
- ▶ Knickmatik®, permet aux pelleteuses de travailler directement le long des murs
- ▶ Large choix d'outils de travail éprouvés

SPÉCIFICATION TECHNIQUE

MOTEUR

Fabricant, marque	Mitsubishi, L3E
Type	3 cylindres, moteur diesel, EPA/Tier 4 Final (2008)
Principe	4 temps, injection à chambre de turbulence
Cylindrée	952 cm ³
Puissance selon ISO 9249 à 2200 tr/min	13,1 kW (18 CV)
Couple	55 Nm à 2100 tr/min
Système de refroidissement	par eau

SYSTÈME ÉLECTRIQUE

Tension de service	12 V
Batterie	12 V / 74 Ah
Alternateur	12 V / 40 A
Démarrateur	12 V / 1,7 kW

ENTRAÎNEMENT

Hydrostatique, monoétagé, avec moteur à pistons axiaux à cylindrée variable et réducteur, entièrement sous carter. Fonction « Straight Travel ». Dispositif anticavitation pour conduite en descente.

Vitesse de translation, avant et arrière	0-2,4 / 4,2 km/h
Capacité	max. 60 %
Force de traction, palier I / palier II	1500 / 730 daN

CHÂSSIS

Train de chenilles graissé à vie. Galets suspendus avec tension hydraulique des chaînes. De série : réglage hydraulique de la largeur des supports du train de roulement.

Zone de réglage (bord ext. chenilles)	990-1340 mm
Largeur chenilles caoutchoutées / chenilles acier	230 mm
Longueur train de chenilles (distance barbotin - roue de guidage)	1130 mm
Longueur train de chenilles (au total)	1490 mm

LAME DE REMBLAYAGE

Indépendante de la translation, à commande progressive par manette séparée.

Largeur x hauteur	1340 x 235 mm
Débattement à partir de l'horizontale vers le bas	160 mm
Débattement à partir de l'horizontale vers le haut	200 mm
Angle de talutage	25°

DIRECTION

Commande indépendante des chenilles, contre-rotation possible. Travail en souplesse par manettes, combinées avec pédales. Repose-pieds sur console de pédale.

MÉCANISME DE ROTATION

L'entraînement hydrostatique agit en frein résistant à l'usure. Frein à disques à pression de ressort supplémentaire. Couronne de rotation à denture intérieure

Vitesse de rotation	0-10 tr/min
---------------------	-------------

KNICKMATIK®

Déport latéral parallèle de la flèche sans perdre en profondeur de fouille.

Angle d'articulation / déport vers la gauche	60° / 370 mm
Angle d'articulation / déport vers la droite	60° / 510 mm

QUANTITÉS DE REMPLISSAGE

Réservoir de carburant	30 l
Système hydraulique (avec réservoir 25 l)	35 l



CARACTÉRISTIQUES DE FONCTIONNEMENT, ÉQUIPEMENT STANDARD

Poids de transport (godet compris)	1950 kg
Poids en ordre de marche selon ISO 6016 (avec conducteur)	2025 kg
Longueur totale (pos. de translation)	2680 (2730*) mm
Longueur totale (transport sur remorque)	4235 (4220*) mm
Hauteur totale (pos. de translation)	2740 mm
Largeur totale (chenilles rentrées)	990 mm
Rayon de giration AR tourelle	1160 mm
Rayon de giration AV de la tourelle	1250 mm
Cercle de giration 180°/ 360°	2560 / 2800 mm
Garde au sol	170 mm
Force d'arrachement à la dent (ISO 6015)	15700 N
Force d'arrachement (ISO 6015)	11 000 (9700*) N
Pression spécifique au sol (chenilles en caoutchouc)	0,30 daN/cm ²
Pression spécifique au sol (chenilles en acier)	0,31 daN/cm ²

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Débit de la pompe	31,5 + 18 l/min
Pression de service	180 bar

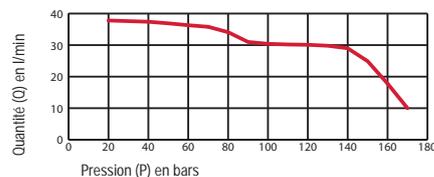
Hydraulique de travail : pompe double à cylindrée constante avec sectionneur de puissance intégré. Système LUDV (distribution de débit indépendante de la charge) pour tous les mouvements de travail et de translation. Commande simultanée de tous les mouvements.

Filter de retour intégré avec indicateur électrique de colmatage, filtrage du flux entier. De série : radiateur d'huile hydraulique puissant, monobloc. Amortissement bilatéral des vérins de Knickmatik®, de flèche et de balancier ; remplissage du godet à amortissement unilatéral.

Retour sans pression (équipement de série). Toute fonction à commande proportionnelle. Servocommande de la pelle par deux leviers en croix. Interruption de sécurité de toutes les fonctions lorsque le conducteur sort de la cabine.

Circuit outils (équipement de série) :

Le diagramme présente la puissance disponible aux prises de raccordement.



CABINE

Cabine panoramique en acier, spacieuse, réceptionnée FOPS** (suivant ISO 3449) et TOPS (suivant ISO 12117). 2 portières de même taille. Vitrage de sécurité, thermo-vitrage teinté vert. Thermo-vitre sous le plafond, teinté bronze. Vitre AR panoramique. Pare-brise assisté par des vérins à gaz, escamotable sous le plafond, position de ventilation verrouillable. Lave-glace. Casier de rangement. Pré-équipement radio. Rétroviseur gauche.

Chauffage par échangeur thermique d'eau de refroidissement avec ventilateur à 2 vitesses, ventilateur en régime de fonctionnement été (refroidissement).

Siège FSP010 avec revêtement en étoffe, ceinture ventrale.

Console de commande à droite, avec dispositif avertisseur optique et acoustique, compteur d'heures de service, instrument combiné avec grand affichage de carburant.

Phare de travail halogène H-3.

Puissance acoustique L_{wa} 93 dB (A)

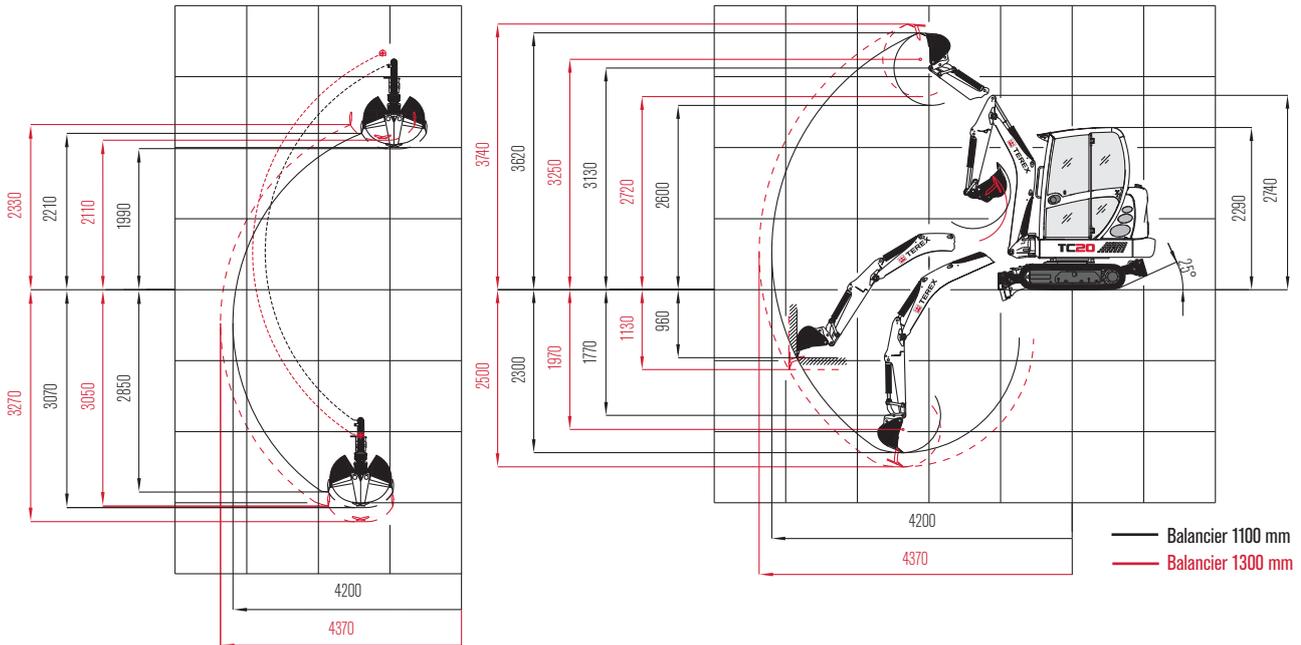
Pression acoustique L_{pa} 78 dB (A)

Mesurage en cycle de mesure dynamique suivant Directive CE 2000/14/CE.

*avec balancier 1300 mm (option)

**FOPS seulement avec grillage pour lucarne (option)

DIAGRAMMES DE FOUILLE & DIMENSIONS : FLÈCHE MONOBLOC



CAPACITÉS DE CHARGE

Hauteur point rotation godet		Distance charge - centre couronne																			
Balancier 1100 mm		1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m				3,5 m			
		TS		TR		TS		TR		TS		TR		TS		TR		TS		TR	
		longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.
2,0 m	A	-	-	-	-	-	-	-	-	0,40	0,40	0,40	0,32	0,38	0,35	0,38	0,25	-	-	-	-
	S	-	-	-	-	-	-	-	-	0,39	0,38	0,39	0,31	0,37	0,33	0,37	0,24	-	-	-	-
1,0 m	A	-	-	-	-	0,66	0,52	0,66	0,44	0,44	0,44	0,44	0,31	0,38	0,36	0,38	0,24	0,31	0,30	0,31	0,19
	S	-	-	-	-	0,65	0,50	0,65	0,43	0,43	0,42	0,43	0,30	0,37	0,34	0,37	0,23	0,30	0,29	0,30	0,18
0 m	A	-	-	-	-	0,74	0,58	0,74	0,40	0,52	0,43	0,52	0,29	0,39	0,33	0,39	0,23	0,28	0,28	0,28	0,18
	S	-	-	-	-	0,72	0,56	0,63	0,38	0,50	0,40	0,45	0,27	0,38	0,31	0,38	0,21	0,27	0,27	0,27	0,17
-0,75 m	A	1,00	1,00	0,64	0,42	0,64	0,64	0,64	0,39	0,42	0,33	0,42	0,29	0,30	0,25	0,30	0,23	-	-	-	-
	S	0,98	0,74	0,50	0,37	0,63	0,47	0,63	0,37	0,40	0,31	0,40	0,27	0,30	0,23	0,30	0,21	-	-	-	-

Hauteur point rotation godet		Distance charge - centre couronne																			
Balancier 1300 mm		1,5 m				2,0 m				2,5 m				3,0 m				3,5 m			
		TS		TR		TS		TR		TS		TR		TS		TR		TS		TR	
		longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.	longit.	transv.
2,0 m	A	-	-	-	-	-	-	-	-	0,39	0,45	0,39	0,32	0,37	0,35	0,37	0,25	0,26	0,25	0,26	0,20
	S	-	-	-	-	-	-	-	-	0,38	0,43	0,38	0,31	0,36	0,32	0,36	0,24	0,24	0,24	0,24	0,20
1,0 m	A	-	-	-	-	0,68	0,52	0,68	0,44	0,48	0,44	0,48	0,31	0,38	0,36	0,38	0,24	0,30	0,29	0,30	0,19
	S	-	-	-	-	0,67	0,50	0,67	0,43	0,46	0,42	0,46	0,30	0,37	0,34	0,37	0,23	0,29	0,28	0,29	0,18
0 m	A	-	-	-	-	0,70	0,58	0,70	0,40	0,50	0,43	0,50	0,29	0,37	0,33	0,37	0,23	0,28	0,28	0,28	0,18
	S	-	-	-	-	0,59	0,56	0,59	0,38	0,43	0,40	0,43	0,27	0,36	0,31	0,36	0,21	0,27	0,27	0,27	0,17
-0,75 m	A	1,00	0,75	1,00	0,56	0,55	0,64	0,55	0,39	0,39	0,33	0,39	0,29	0,30	0,25	0,30	0,23	0,18	0,18	0,18	0,18
	S	0,98	0,74	0,98	0,53	0,54	0,62	0,54	0,37	0,38	0,31	0,38	0,27	0,30	0,23	0,30	0,21	0,18	0,18	0,18	0,18

Toutes les valeurs indiquées en tonnes (t) ont été déterminées conformément à ISO 10567 et calculées avec un coefficient de sécurité de 1,33 ou 87 % de la force de levage hydraulique. Toutes les valeurs ont été déterminées avec attache rapide mais sans godet. L'outil étant monté, le poids de l'outil est à déduire des charges utiles respectives.

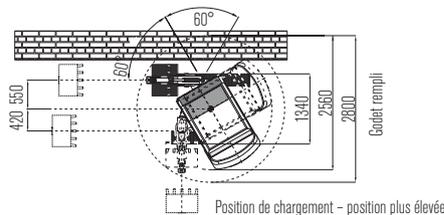
Équipement : chenilles caoutchoutées.

Abréviations : TS = train de roulement sorti, TR = train de roulement rentré, A = appuyé, S = sans appui

DIMENSIONS

Équipement de travail :

flèche monobloc avec balancier de 1300 mm



OUTILS DE TRAVAIL

GODETS

Godet rétro, a. r.	250 mm de large, capacité 24 l
Godet rétro, montage direct	220 mm de large, capacité 21 l
Godet rétro, a. r.	300 mm de large, capacité 30 l
Godet rétro, montage direct	300 mm de large, capacité 29 l
Godet rétro, a. r.	400 mm de large, capacité 44 l
Godet rétro, montage direct	400 mm de large, capacité 40 l
Godet rétro, a. r.	500 mm de large, capacité 55 l
Godet rétro, a. r.	600 mm de large, capacité 71 l
Godet rétro, montage direct	600 mm de large, capacité 61 l
Godet de curage de fossés, a. r.	1000 mm de large, capacité 91 l
Godet de curage de fossés, montage direct	1000 mm de large, capacité 85 l
Godet orientable, a. r.	850 mm de large, capacité 61 l
Godet orientable, montage direct	1000 mm de large, capacité 56 l

ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

OPTIONS DE FLÈCHES

Flèche monobloc, avec balancier rallongé 1300 mm

OPTIONS DE CHENILLES

Chenilles en acier 230 mm de large

SYSTÈME HYDRAULIQUE

Commande Terex Fingertip (électro-proportionnelle) pour circuit supplémentaire d'outils sur joystick droit, commande via roulette

Commande Terex Fingertip (électro-proportionnelle) avec 2ème circuit supplémentaire sur joystick gauche, commande via roulette

Clapet de sécurité / valve de maintien de charge pour flèche avec avertisseur de surcharge

2ème circuit supplémentaire (par ex. pour benne trieuse), pédale

Clapet de sécurité / valve de maintien de charge pour balancier

Huile biodégradable, à base d'ester HLP 68 (Panolin)

Position flottante - lame de remblayage avant

POSTE DE CONDUITE

Siège MSG 20 (version de base), revêtement en étoffe, ceinture ventrale, réglable selon le poids du conducteur

BENNES PRENEUSES

Benne bicoques GL 1250, frein d'oscillation	jeu de coques 250 mm de large, capacité 45 l
Éjecteur	

AUTRES OUTILS DE TRAVAIL

Marteau hydraulique	Fraise adaptable
Engin de forage	Adaptateur à attache rapide pour marteau hydraulique
Crochet, à visser à la tige de godet	Autres outils de travail sur demande

CABINE

Avant-toit cabine (protection contre la pluie)	Grillage pour lucarne FOPS
Phare de travail sur la cabine à l'avant droit	Phare de travail sur la cabine à l'arrière droit
Phare de travail sur flèche	Pré-équipement radio (haut-parleur)
Antivol, clé à code	Antivol électronique, commande via clavier
Gyrophare jaune	Avertisseur acoustique « Translation », klaxon pouvant être désactivé

AUTRES ÉQUIPEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Attache rapide mécanique	Palier « Haute Vitesse » 0-4,5 km/h
Attache rapide mécanique (d'origine « Lehnhoff »), type MS03	Canopy avec phare de travail (réduction du poids 80 kg)
Traverse de grutage	Pompe de carburant électrique
Patins Felasto	Coloris spécial / feuilles adhésives
Phare de travail supplémentaire, sur flèche	Lame de remblayage rallongée
Protection capot	Autres équipements optionnels sur demande

www.terex.com

Date d'application : 01 Janvier 2011. Les descriptions de produit et les prix peuvent être modifiés à tout moment et sans préavis obligatoire. Les photographies et/ou les dessins contenus dans le présent document servent uniquement à des fins d'illustration. Veuillez consulter le manuel de service de votre machine et en observer les instructions afin de l'utiliser de manière conforme à son usage. L'inobservation du manuel de service lors de l'utilisation de nos produits ou une conduite autrement négligée risque d'entraîner des blessures graves, voire de causer la mort. Seule la garantie standard consignée par écrit est octroyée à ce produit. Terex n'offre aucune garantie sortant de ce cadre, ni expressis verbis ni tacitement. Les désignations des prestations et produits mentionnés sont, le cas échéant, des marques, marques de service ou de commerce de Terex Corporation et/ou de ses filiales aux USA et dans d'autres pays. Tous droits réservés. « TEREX » est une marque déposée de Terex Corporation aux USA et dans de nombreux autres pays.
Copyright © 2011 Terex Corporation

Réf. : TEREX556FR

Terex GmbH
Schaeffstr. 8, D-74595 Langenburg
Tél : +49 (0)7905 / 58-0 Fax : +49 (0)7905 / 58114
Email : info@terex-schaeff.com www.terex.com



WORKS FOR YOU.™